

# EL DERECHO

DIARIO REPUBLICANO Y DE INTERESES GENERALES

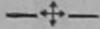
AÑO III

San José, martes 7 de junio de 1904

NÚMERO 768

## PLATERIA DE

**RAFAEL PARIS ESPINAR**



Compro toda clase de monedas de oro y plata retiradas de circulación. Oro y plata en barras y alhajas usadas.

Brillantes, rubies, esmelaldas, perlas.

Puntualidad estricta y satisfacción completa en todos los trabajos que se encarguen á mi taller.



EL ACORAZADO —DE— BERTHEAU & Co.

Esta gran fábrica de calzado, que tiene á la venta lo mejor de lo mejor en clase de manufactura, en sus grandes almacenes, ofrece al público el calzado más barato que hay en el país, desde \$2 hasta \$12 el par Zapatos cosidos

Visita tan bien atendido almacén

## Portentosa Transformación

Estas son dos fotografías del niño Francisco Maribona y Peraza, de la Habana, tomadas á la edad de 9 y 11 años respectivamente.



EDAD 9 AÑOS



EDAD 11 AÑOS

La transformación maravillosa de un ser endeble y raquítico en un adolescente fuerte, robusto y sano, como lo demuestra su atlética figura, fué obra realizada por la

## EMULSION DE SCOTT LEGITIMA

Para los que duden de la autenticidad de esta asombrosa transformación, insertamos los testimonios de la Sra. Doña Catalina Peraza, madre del niño y del Dr. Don Roque Sánchez Quiróz, cuyos documentos han sido refrendados por el Sr. Notario Ledo. Don Francisco de Castro y Flaquer, según Acta Núm. 479, cuyo original extractamos.

HABANA, 15 de Marzo de 1903. Sra. SCOTT & BOWNE, Nueva York.

Muy Señores míos: En prueba de agradecimiento remito á Uds. las fotografías de mi hijo el niño Francisco Maribona y Peraza, de once años de edad, el cual debido á un golpe sufrido en el pecho lo tuve atacado de una enfermedad que día por día me hacía ver más cercano el fin de su vida; la tos y la fiebre lo habían aniquilado; su figura era un espectro, sólo huesos y espíritu. En ese estado, el Dr. Roque Sánchez Quiróz, después de haber agotado todos los otros recursos le recetó la Emulsión de Scott Legítima, habiéndola tomado por espacio de un año. El resultado tan prodigioso que nadie pensó, puede verse por las dos fotografías que tengo tanto gusto en remitir á Uds., autorizándolas para que las publiquen.

CATALINA PERAZA, VIDA DE MARIBONA.

Roque SANCHEZ QUIROZ, Médico y Cirujano.

CERTIFICO: que el menor blanco Francisco Maribona y Peraza, vecino de Omos Núm. 44, á consecuencia de un traumatismo que puso en peligro su vida, quedó en un estado de caquexia que parecía imposible pudiese recuperar la salud á pesar de haberle indicado los medicamentos y el régimen alimenticio que á mi juicio le convenía. En esas circunstancias tuve la idea de indicarle la verdadera Emulsión de Scott que tan buenos resultados me había proporcionado en otras ocasiones, obteniéndose esta vez un resultado que á mi mismo me causa asombro, quedando una vez más reconocido de las excelentes propiedades de dicha Emulsión.

HABANA, MARZO 16 de 1903.

Dr. ROQUE SANCHEZ QUIROZ.

Conforme á su original que con el número 479 queda en mi protocolo corriente. De todo lo cual y de lo demás contenido en este documento yo el notario doy fe.

En la ciudad de la Habana, á 26 de Agosto de 1903.

TESTIGOS: PEDRO MONTERO C. REQUENA

Tienda de novedades de Manuel Romero  
Ha recibido paraguas, capas y ponchos de hule, zapatos caucho, ropa de lana y varios otros artículos para invierno.  
Ya llegaron los famosos frenos liberianos.

## SE VENDEN

Un torno para madera, una ventana de cedro de pesas, una puertita aparente para jardín y un filtro de piedra. En esta oficina se dará razón.

## LINEA DE VAPORES A INGLATERRA

Servicio directo entre Puerto Limón, Manchester y Bristol

EN 17 DIAS

Para Manchester habrá vapor cada quince días  
„ Bristol otro „ „ „

Estos vapores tienen bastante comodidad para pasajeros, especialmente los que van á Manchester

Precios de pasaje: en 1.º á Manch. £ 20. 0/0  
„ 2.º á Bristol „ 15. 0/0

Para más pormenores, dirigirse á las oficinas de esta Compañía.

United Fruit Co. — Costa Rica Division

JOHN M. KEITH, ADMOR.

## La Republicana

Zapatería de Elías Calderón G.  
250 varas al Norte del Mercado, Calle del Paso de la Vaca.

Esta acreditada zapatería cuenta siempre con un variado y completo surtido de calzado, que vende por docenas y al menudeo, á precios de situación. Calzado á la medida, á gusto del cliente, á precios convencionales. Puntualidad en la entrega y esmero en el trabajo.

Venta diaria de calzado y materiales en el Mercado.

Además de contar con un magnífico calzado: desde el más humilde hasta el más aristocrático, ofrece vender al menudeo, Hiladilla, Clavo, Tachuela, Cera, Pega, Ganchos, Ojetes, Cordones, etc., etc.

## ¡GRAN OPORTUNIDAD!

El que quiera aprovechar comprando ZUELA, barata y de superior calidad, ocurra á esta Zapatería y la encontrará á razón de \$45.00 quintal, tanto por mayor como al menudeo

Ocurrid! Ocurrid! y saldréis satisfechos!!!

San José, Febrero de 1904

A QUE IR A OTRA?

## SASTRERIA MODERNA

Con un buen surtido de casimires ingleses y franceses, y lo que es mejor, el gusto para vestir al parroquiano más exigente y á precios sumamente bajos, conforme á la situación, cuenta la SOCIEDAD últimamente formada de don Juan Vicente Monestel y don Daniel Herrera.

ELEGANCIA,

PRONTITUD

Y BARATURA.

Calle 18, Sur, 56 varas del Mercado.

## LA BARRANCA

Fábrica de jabones de TEODORO ROIZ

Jabón negro, barcino, amarillo y blanco de Marsel

Se vende en todas partes

## AVISO

A los zapateros de Cartago y San José

Desde esta fecha en adelante, vendo zuela de zapatería á \$4.00 quintal ó por libras, con las condiciones siguientes: en Cartago de 3 zuelas para arriba y en San José de 6. Para pedidos, dirigirse á José María Hernández Roldán.—Cartago.

JOSÉ MARÍA HERNÁNDEZ

Cartago, 27 de mayo de 1904.

# No acepta el reto la Cervecería Costarricense

No es el público el Juez Supremo, la Facultad de Medicina es quien puede decir si hay tal procedimiento natural para esterilizar los refrescos, Nosotros de nuevo repetimos, solo existe un medio, y es el verdadero cocimiento de ellos después de embotellados. Quien diga lo contrario no dice verdad.

CERVECERIA DE RICHMOND.

Editor responsable

Arturo Zúñiga A.

Administrador

Victor Polinares

Precio de suscripción

Pago adelantado

Por un mes . . . . . C/ 1-00  
Números sueltos . . . . . 0.05  
atrasados . . . . . 0.10

Toda correspondencia debe dirigirse a la "Administración de EL DERECHO"

OFICINA É IMPRENTA:—Avenida 7ª n° 126, Oeste. apartado: n° 86.

"EL DERECHO"

Don Mariano Carazo  
GRECIA

El Club Republicano de la ciudad de Grecia, en reunión extraordinaria celebrada á las seis de la tarde del día 5 de junio de 1904;

En vista de la triste noticia de la muerte inesperada del distinguido caballero y honorable republicano don Mariano Carazo, Presidente Honorario de la Directiva Central del Club Republicano de la capital,

ACUERDA: Hacer pública manifestación del profundo sentimiento de los republicanos de este localidad, por la desaparición eterna de tan apreciable republicano.

Se acuerda también, darle á la estimable y afligida familia de dicho finado, el más sentido pésame deseándole verdadera resignación en tan justo dolor.

Ramón Quesada B.  
Presidente Honorario

Hermenegildo Bolaños  
Presidente

Vocales

José Barquero  
Martín Ramos  
José Chaverri  
Rubén Quesada

G. Barahona B.  
Secretario

CORRESPONDENCIAS

Santo Domingo

El 2 del presente mes estuve de paseo en Santo Domingo; pero ¡cuál fué mi sorpresa cuando al llegar y de un momento á otro me ví rodeado de gran número de amigos, valientes republicanos, entre ellos los dignos caballeros don G. A. Quirós, don Napoleón Pacheco, don Juan Arce, don F. Fonseca, don Ramón Villalobos, don Valeriano Chacón, don José Aguilar V. don Eulogio Fonseca y otras distinguidas personas que me sería

largo enumerar y quienes tuvieron la amabilidad de presentarme á muchas apreciables señoras y señoritas, entre ellas á la distinguida señorita Angélica Rojas, muy digna y competente Directora de la Escuela Graduada de aquella hermosa y simpática ciudad; persona muy educada y que ha sabido captarse el cariño de todos los domingueños, pues según me informaron es muy cumplida y sabe desempeñar muy dignamente el puesto que ocupa. Mis felicitaciones, pues, á esta señorita y á los domingueños por tener en su ciudad á tan competente Directora.

—Los altares de Corpus no dejaron nada que desear; creo y sin ninguna exageración que ni en San José los hubo tan buenos, artísticos y lujosamente adornados.

Á las 10¼ a. m. llegó nuestro querido Jefe, Lic. don Máximo Fernández, acompañado de su digna y apreciada señora, un sobrino y uno de sus simpáticos niños. Nuestro Ilustre Jefe iba á llevar á la pila bautismal en compañía de su amable señora, una niñita de don Napoleón Pacheco y de su señora doña Elena Valenciano de Pacheco, personas muy apreciadas de aquella sociedad. Pocas personas sabían de la llegada de nuestro querido Jefe, y sin embargo cuando salimos de la casa de los padres de la niñita para el bautizo, ya había un considerable número de caballeros, señoras y señoritas, quienes á dos de fondo marchamos al templo y al entrar nuestro Jefe á la iglesia hubo un magnífico Tedeum. Por motivo de la muerte de nuestro querido y nunca olvidado correligionario don Mariano Carazo Q. E. P. D., nuestro querido Jefe permaneció poco tiempo en Santo Domingo; á la una p. m. montó á caballo en compañía de su apreciable señora, de su sobrino y niño. Muy satisfecho, y gratos recuerdos creo que llevaba nuestro apreciado Jefe, de los dignos domingueños, pues en todas las esquinas se formaban grupos y, sombrero en mano, saludaban á nuestro Jefe, y algunos también le salían á saludar y á estrechar la mano y luego se retiraban muy satisfechos por las atenciones y cariño con que nuestro Jefe correspondía á su salud.

Se me olvidaba decir que en casa de don Napoleón Pacheco y de su simpática señora hubo una suculenta comida con motivo de celebrarse el bautizo de su nueva heredera; pues no hubo nada que desear, y todo con el mayor orden: todos quedamos muy satisfechos del buen trato con que allí se nos atendió. Quiera el cielo que esa niñita venga á hacer cada día más la felicidad de tan apreciable matrimonio, y que Dios se la conserve y llegue á ser el báculo de la vejez de sus padres. Recibid ¡oh! nobles domingueños; mi eterna y fiel amistad, nunca os olvidaré y contad con una patria de la causa republicana que aunque mártir en otros tiempos, desea de todo corazón la felicidad de nuestra madre Costa Rica.

UN NEO.

Cartago, junio 5 de 1904.

De Puntarenas

Señor Administrador de  
EL DERECHO  
San José

Muy señor mío:

He tenido el gusto de estrechar la mano por segunda vez, con

nuestro amigo don Arturo Zúñiga A., Editor de "El Derecho", que se encuentra en viaje de negocios.

—La elección de diputados por esta comarca sucedió lo mismo que en el Guanacaste, y hubo mucho favoritismo de parte del civilismo.

Varios electores están trabajando para que el Congreso anule la elección recaída en el suplente don F. de P. Amador. Ojalá el Supremo Congreso ponga oídos á los clamores de la electoral de Puntarenas, que tiene justo derecho de anular dicha elección, por muchas arbitrariedades que cometieron.

¡Cómo anda el civilismo!

—En estos días andaba por las calles de la población un pobre infeliz todo enfermo; entonces compadeciéndome de él, le pregunté que cuál era el motivo que lo hacía andar en ese estado en la calle; entonces él me refirió lo siguiente: "En días pasados vine del campo en este mismo estado, me llevaron al hospital y el mismo día llegó el doctor Borbón; entonces le dije que me examinara para saber cuál era mi enfermedad, para que se me diera la medicina, á lo que contestó el señor Borbón, que me aguardara cinco días más, mientras se me declaraba la enfermedad.

Efectivamente me aguardé hasta el siguiente día; llegó el doctor á examinar los demás enfermos como de costumbre y viendo que se marchaba y no me daba ningún medicamento, lo llamé y le dije que me diera una medicina para q' se me calmaran los fuertes dolores que padecía mi cuerpo, que no podía soportar; entonces me volvió á repetir que me aguardara otros días más; yo le contesté que si no me recetaba alguna medicina me retiraba antes que morir en el hospital, porque la alimentación sumamente pésima y sin darme ninguna medicina y la enfermedad propagándose más; tuve que retirarme y por eso ando en este estado".

Le pregunté por su nombre y dijo llamarse, Esteban Ayestán A. Sería bueno que el señor Gobernador dé sus medidas necesarias porque si no, así vamos mal. Hasta en otra señor Administrador.

Su affmo. y S. S.  
PEK.

junio, 3 de 1904.

DE HEREDIA

Señor Editor de "El Derecho"  
San José.

"REMINISCENCIAS DE LA CIUDAD DE HEREDIA."

Muéveme hoy á tomar la pluma el haber visto en las columnas de un diario, en el cual dedican lindas frases á las principales autoridades de esta ciudad, como caballeros de digni-

dad y honradez conocida y en quienes el pueblo confía porque todas sus resoluciones van ajustadas á la ley y á las prácticas republicanas.

Eso lo escriben personas exóticas de esta ciudad, quienes no tienen pleno conocimiento del maquiavelismo que emplean en sus prácticas. Aún están vivos los recuerdos que ha poco aconteció con un señor R, que por cuatro veces fué hablado por la primera autoridad, para que botara un poco de basura; y cuando R. iba con sus bueyes á botarla, se encontró con otra persona que ya había hecho el contrato y tuvo que retirarse á dejar sus bueyes al potrero: esto fué repetido por cuatro veces, hasta que indignado R, se fué á donde G. para averiguar cuál era el motivo de haberlo engañado; de lo cual resultó una trágica comedia, estando presentes algunos espectadores, hiriendo lo más íntimo del corazón de R.

Poco después R, queriendo ocupar un puesto, se presentó ante el Cuerpo Municipal solicitándolo; pero encontró gran oposición con la primera autoridad, quien en plena sesión le dijo lindas, grovando la dignidad de R; éste le dió las gracias, diciéndole además que haría uso de los periódicos, para que los grandes de allá arriba tuvieran pleno conocimiento de las muy decantadas "prácticas Republicanas" para con los subalternos ó particulares.

Pero esa autoridad, por lo que ya en otras épocas le han entonado los periódicos independientes, les tiene tanto horror que se dirigió donde el célebre y conocido curita, para que hiciera desistir á R. de los propósitos de publicación.

Hay otra autoridad: P, que también señala el cronista, que lo mismo tiene su nefanda historia en la cual figuran en primera línea: *Matrimonios artificiales, evasivas de pago con M tapadera, órdenes nerónicas, facilidad para el cambio de color político según hechos del 97*, y otros que dejo en el tintero para adornar después las prácticas republicanas y los ajustes á la ley.

Respecto á otras autoridades le diré: que da asco las intrigas y faltas de cumplimiento á la ley, pues hay una liga sordo-mágica con ciertos . . . . . que el que cayó en su red ¡patatus! dan al diantre con él.

ANGEL DE LA PAZ

J. LUZ CABEZAS.

Ayer fué el cumpleaños de este apreciable é inteligente joven, amante de la causa Republicana.

Cumplió dieciocho años: está pues en la primavera de la vida.

Sin embargo, ha tiempo que escribe en varios periódicos, y he visto con mucho placer algunos articulitos que me han dejado admirado, por ser escritos de una persona tan joven como es J. Luz Cabezas, por lo cual lo felicito y le doy mi voz de aliento para que prosiga escribiendo y ojalá con más ahinco.

Por su trato y amabilidad es muy querido de todos sus amigos; no es orgulloso, aunque pudiera serlo, porque tiene en qué fundarlo, pues su divisa es la humildad. ¡Qué bella! Reciba, apreciable Luz, mi más sincera felicitación por su cumpleaños y mis deseos son que Dios lo deje vivir muchos años.

UN REPUBLICANO.

Heredia, 2 de junio de 1904

De Esparta

SALIR POR LA TANGENTE

Don Clodomiro Figueroa desde las columnas de "El Pacifico" se desuelga furioso porque alguno le ha pedido á la Junta de Caridad de Esparta, la publicación del estado de caja de esa Institución y no quiere comprender que hay razón para ello, porque ni una sola vez lo han hecho.

Nadie ha dicho que se tengan dudas, pero sí tenemos derecho á pedirlo porque son fondos de la Comunidad y en su calidad de miembro de esa Junta no debe molestarse por la publicación que se le pide.

El señor Figueroa traicionando la historia y buscando la tangente dice "que para la conclusión del Palacio Municipal, dió el Gobierno seis mil colonos al Municipio de Esparta" No es cierto. Es falso: fueron tres mil nada más. Exagera en el duplo. Consta en documento público, escrito en el protocolo del Notario Lic. don Inocente Moreno.

Que el Palacio Municipal está en ruinas. . . . . En ruina tiene los ojos. La parte que quedó sin forrar ha llevado agua por más de diez años y ninguna autoridad, ni él mismo, como Municipio, se ha cuidado de esto. ¡Claro está! Qué le ha importado que se haya podrido una gran parte?

Sobre los demás conceptos de su berrinche. Tribunales tiene la República para que acuse y se dé gusto.

¿No se acuerda el señor Figueroa cuál Gobernador arrastró á la Gobernación de Puntarenas, los talonarios y el legajo de planillas del trabajo del Palacio Municipal?

¿Por qué espera doce años para hablar?

¿No se acuerda el señor Figueroa que él era uno de los muchos fiscales oficiosos que tubo el trabajo del Palacio?

La verdad es, que cada uno ve las cosas del mismo color que tiene los ojos.

CALIPSO.

Aclaración

San José, 2 de junio de 1904. Los abajo firmados alumnos todos de la Escuela Normal, hacemos constar que ninguno de nosotros autorizó al señor Director de "La República", para no publicar nuestro artículo de simpatía al señor Bienes Mesén, al cual se refiere el joven Célmo Bolaños.

José Guerrero  
Frank Solórzano G.  
Raúl Jiménez  
José Frank Kesada J.  
Zacarias Leiva Q.  
Abel Sánchez M.  
Rogelio Ruiz Rodríguez  
Esteban Román R.  
A. Boza Cano  
Domingo Caamaño.

ESTIGMA

Leemos en *La Estrella* de Granada: Apóstrofe. Del cachureco José María Moncada, de Masatepe, en este párrafo que encontramos en su cuartel:

"Muchas veces se pregunta con amarga pena el autor de este folleto si no llevará un estigma indeleble para toda su vida con este nombre de liberal que desde 1893 adoptó con tanta

# ENCUADERNACION

Desde el 10 del presente mes quedará abierto al servicio de su antigua clientela el Taller de la Librería de Antonio Padrón. Precios módicos.

San José, Mayo 5 de 1904.

lé; si legara á sus descendientes una vergüenza y un oprobio".

El estigma indeleble no se llevaba con el nombre de tal ó cual partido; se le grava para siempre al que cambia de ideas y de principios políticos como las prostitutas de amante; al que insulta, vitupera y calumnia, y ese estigma infamante y oprobioso, señor Mucada, tiempo ha que Ud. lo lleva en la frente, llámese liberal como antes ó conservador como hoy.

## Telegrama de Atenas

Junio 6.

A EL DERECHO:

Atenas de duelo. El honorable ciudadano Juan J. Jenkins acaba de morir. A su familia y deudos nuestro sentido pésame.

EL CORRESPONSAL.

### Oficial

PODER EJECUTIVO

POLICIA

Nombra á don Adelo García para Agente Principal de Policía del distrito de San Isidro del cantón de Heredia en reemplazo de don David del mismo apellido.

—Agrega el distrito de San Isidro á la jurisdicción del Médico del Pueblo de Santo Domingo, y el de San Antonio de Belén á la del Médico del Pueblo de Santa Bárbara, ambos distritos de la provincia de Heredia y reconoce á cada uno de los facultativos que tienen á su cargo esos circuitos médicos un aumento en su dotación de \$ 30.00 al mes, quedando obligados en virtud de este aumento á practicar por lo menos dos visitas cada semana á los mencionados lugares.

### CRONICA

Algunos

pasajeros se quejan del trato brusco y ordinario, que gasta el Agente de la oficina del Ferrocarril en Esparta, y sería de desear, que el amable señor Administrador General, don Alberto Villaseñor, pusiera remedio á esta falta de cultura.

Los rusos no gastan con los japoneses las groserías que se les propina á los arrieros y pasajeros en el ventanillo de aquel despacho.

En Mata Redonda

El domingo próximo pasado observamos que al frente de la finca de propiedad de don Napoleón Millet, habían cortado dos hermosos higueros.

Ignoramos de orden de quién se cortaran y si fué con la anuencia del señor Gobernador. Bueno sería que este activo funcionario averiguara lo que hay de cierto sobre esto; pues de lo contrario cualquier hijo de vecino se creará con derecho á destruir estos añosos árboles.

Sentimos mucho

que al señor don Santiago O'Leary se le haya negado á última hora el local en el Edificio Metálico que se le había concedido ya, según vimos en los periódicos de esta capital, para establecer ahí una escuela nocturna para artesanos, donde recibirían éstos, clases de Contabilidad é Inglés. Nos dicen que había mucho entusiasmo entre la clase obrera por la escuela, pues en pocos días se matricularon 135 de ellos.

Ojalá que el señor O'Leary no desmaye en su idea, y que la lleve á cabo en algún otro local que no dependa del Gobierno.

Enviamos

nuestras frases de condolencia á los apreciables esposos don Carlos Sáenz y doña Celina, por la pérdida irreparable de uno de sus queridos hijos, Carlos María. Hoy á las 10 a. m. fué la inhumación del cadáver. El cortejo salió de la casa del señor Sáenz, asistiendo selecto y numeroso acompañamiento.

El Conjuer

don Pamón Loría Iglesias ha sido designado para integrar la Sala de Casación, en caso de que el Magistrado don Manuel V. Jiménez continúe enfermo.

Los distritos

de San Isidro de Heredia y San Antonio de Belén, han obtenido del Gobierno el nombramiento de Médicos del Pueblo, por lo que felicitamos á los vecinos de ambos lugares.

Nuevo periodista

De mañana en adelante se hará cargo de la Dirección de "La Prensa Libre" don Roberto Brenes Mesén.

Veremos que rumbo toma este nuevo adalid de la prensa.

En el 2º artículo,

manifestación de condolencia de una de las Directivas del Partido Republicano, omitimos involuntariamente poner la fecha y procedencia, por lo cual suplicamos leer al pie ó después de las firmas de don Buenaventura Pastor y don Ismael Coto: "Tres Ríos, junio 5 de 1904.

Ha sido nombrado

Administrador y Agente General de "El Republicano" en esta ciudad, el joven Célmo Bolaños.

Otro retoño

Ayer fué aumentado el hogar del apreciable republicano don Aristides Montero, con una preciosa chiquitina.

Felicitamos á los papás, y que sean muy dichosos en compañía de su hijita.

El Ministro

de los Estados Unidos de N. A., don Williams L. Merry y familia, partieron hoy con dirección á Nueva York, en donde pasarán una temporada de paseo. Les deseamos feliz viaje.

El comerciante

don Constantino Gálvez, vendió su establecimiento de pulpería y taquilla "Vía al Pacífico," situado en el Paso de la Vaca, á la señora Peregrina Fernández.

Nuevo Licenciado

Mañana á las 7½ p. m. se verificará en el Colegio de Abogados, el examen del joven don Basileo Muñoz C., previo el título de Licenciado en Leyes.

El apreciable

señor don Juan J. Jenkins, vecino de Atenas, dejó de existir anoche á las 8 de la noche. Enviamos nuestro pésame á su familia.

La Corte

nombró para escribiente interino de la Alcaldía 1ª de Cartago á don Juan José Ramírez M.

## UN RICO POBRE

Hubo un hombre que, habiéndose acostado, no pudo dormir en toda la noche.

Pensaba:

—¿Por qué la vida es tan penosa para los pobres? ¿Y por qué los ricos acumulan tanto dinero? Tienen cajas llenas de oro, y sin embargo prívanse de todo para seguir amontonando. Si

yo fuera rico, no viviría de igual modo; daríame buena vida, y procuraría que no fuese peor la de los demás.

De pronto oyó una voz que le decía: —¿Quieres ser rico? Hé aquí una bolsa; no hay en ella más que un escudo, pero en cuanto le saques, otro le reemplazará. Saca todos los escudos que quieras, y enseguida echa la bolsa al río. Mas, antes de echar al río la bolsa, no gaste ninguno de los escudos, porque el resto se te volverán piedras.

El pobre hombre estaba loco de alegría. Cuando se sintió algo más tranquilo, cuidóse del regalo.

Y apenas había sacado un escudo cuando en el fondo de la bolsa vió que surgía otro.

—¡La felicidad es mía!—murmuró—toda la noche pasaré sacando escudos, y mañana seré rico; mañana echaré la bolsa al agua, y desde entonces viviré cómodamente.

Pero llegada la mañana, cambió de parecer.

—Si quiero tener doble que esto—se dijo,—con estar un día más ante mi bolsa, lo tendré.

Y también pasó aquel día extrayendo escudos.

Al siguiente más; al otro, más. No podía decidirse á dejar la bolsa.

En esto sintió hambre, y entonces recordó que solo disponía de alguno que otro pedazo de pan negro.

Ir á comprar otra cosa era imposible: porque en el momento su dinero convertíase en piedra.

Hubiera querido comer, pero de ningún modo separarse de la bolsa.

Comió, pues, el desgraciado de aquel pan negro y duro; luego continuó sacando oro.

Ni aún por las noches descansaba. Pasó de esta manera, una semana, un mes, un año.

—¿Quién se hubiera contentado teniendo cierta cantidad? ¡Todo el mundo quiere acaparar lo más que pueda!

El hombre aquel hace una vida de mendigo, ha olvidado que deseó vivir para su placer y el de sus semejantes.

De vez en cuando toma una gran resolución, aproxímase al río para arrojar la bolsa al agua, pero se arrepiente y se retira al punto.

Hoy está viejo; amarillento como su oro, más no puede cesar en su tarea.

Y así muere, pobre, sentado sobre un banco y con la bolsa entre las manos.

LEÓN TOLSTOY.

## Conocimientos útiles

Jabón para blanquear las manos.—Se blanquean las manos haciendo uso de un jabón compuesto de dos partes de agua de colonia, dos de jugo de limón y seis de jabón de Windaon, moreno.

Vino de naranjas.—En California es donde se fabrica este vino, que resulta excelente para usos médicos y que es muy barato.

Las naranjas han de estar perfectamente maduras. Se las pela y se las corta en rajas transversales y se extrae el zumo con ayuda de una prensa especial por donde no puedan salir las semillas. Por cada 5 litros de zumo se añade kilo y medio de azúcar y se deja fermentar.

El vino tiene color de ámbar y un aroma muy fuerte.

## SE TRASLADO

La antigua y acreditada casa de comercio de los señores **Leiva & Mora** (SUCEORES DE LOS ALFARO) al local del frente, que ocupaba el Almacén de Muebles de don Juan Rafael Mata

Nueva Relojería

—DE—

## BEER Y MULLER



Habiendo comprado las existencias de la "Nueva Relojería de Roberto Beer," ponemos en conocimiento del público que estamos dispuestos á vender nuestras mercaderías á precios verdaderamente sin competencia. Tenemos un variado surtido de toda clase de alhajas, como anillos de brillantes de último estilo y de fantasía; colgantes, prendedores, relojes de oro para señoras y caballeros y de objetos de fantasía para regalos. Todo á precios de ocasión. Tenemos un surtido completo de anteojos de oro y níquel, baratísimos. Ad más están por llegar nuestros primeros pedidos de alhajas, de lo más moderno y de gusto exquisito. Serán complacidos los gustos más caprichosos, comprometiéndonos á pedir á casas europeas, toda clase de encargos. Las composiciones de relojes están á cargo del socio Müller

Relojero graduado

en el Colegio de Glushütte, Alemania, y esta es mejor seguridad para nuestros favorecedores.

PARANINZAMOS MOIS VANDANTOS

BEER Y MULLER

## "LA ESTRELLA"

### GRAN LAVANDERIA DE ROPA A VAPOR

DIRECCION.—Barrio de la Soledad, esquina formada por la Calle 25 Sur y la Avenida Este.

Desde esta fecha y con grandes reformas y á cargo de personas del arga experiencia, vuelve este establecimiento á la vida activa.

Pídase la tarifa de precios

Las personas que deseen que se mande por sus ropas, sírvase avisar al DIRECTOR del establecimiento SAN JOSE, 10 de Enero de 1904.

## Espacio

—DE LA—

## UNITED FRUIT Co.

FABRICA DE VELAS

### "LA JOSEFINA"

Con el objeto de favorecer á los consumidores de velas de CALIDAD SUPERIOR que se fabrican iguales á las importadas de la afamada marca Price, de Londres, se ha dispuesto bajar el precio á C77.70 por cajas de 25 libras netas á granel, y á C78.00 en paquete.

Los clases corrientes continuar al mismo precio de C77.00 por todo tamaño.

## Relojería Joyería y Platería

de Vicente Palavicini

Vende á bajos precios Brillantes, Perlas finas, Rubíes, Safiros y Esmeraldas, Relojes despertadores y un completo surtido de anillos de oro de formas modernas.

Precios sin competencia

## BUEN PAN

Se elabora en la Panadería LA JOSEFINA lo que le demostrará con el mismo artículo. Para que el público se convenga, que la propaganda que hacen algunos periódicos contra las panaderías es enteramente injusta, compre el pan de LA JOSEFINA y quedará satisfecho de su calidad y en baratura todo lo que es posible en esta época.

San José 27 de Enero de 1904.

**RICARDO KRIEBEL**  
DENTISTA ALEMÁN

Despacha en la casa frente á la de don Federico Tinoco.

**Verdades  
Importantes.**

Lo que nos instruye no es lo que leemos sino lo que recordamos. Lo que nos nutre y fortalece no es lo que comemos sino lo que digerimos. Las enfermedades del estómago no se curan con hambre. Las enfermedades del estómago no se curan con purgantes.

Las enfermedades del estómago no se curan con tónicos -- sean éstos en forma de píldoras, polvos ó líquidos.

Cuando el estómago está débil el enfermo debe dársele todo el descanso posible tomando algo que haga lo que hace el estómago cuando está sano.

Un dispéptico es un hombre con un estómago débil, cansado, exhausto. Para que el estómago recupere la facultad de digerir bien debe tomarse una medicina que haga las veces y que se elabore precisamente para el estómago y para nada más. Esa medicina se llama...

**Pastillas**

del Dr. **Richards.**

Es lo que llamamos dispepsia. El paciente se siente cansado, sereno y con mal gusto en la boca, especialmente en la mañana. En los dientes se acumula una especie de baba pegajosa. Se pierde el apetito y el buen humor. Hay como un peso ó llenura en el estómago y otras veces sensación de vaciedad que desaparece aunque se tome alimento. Los labios se ponen blancos; los pies y manos fríos.

El dispéptico está siempre cansado sin que nada le alivie, y con el tiempo se pone nervioso de mal humor, taciturno, tímido. Hay una especie de mareo y como que todo da vuelta especialmente al ponerse de pie de repente. Tiene el resaca; se seca la piel y á veces se pone caliente; el blanco del ojo se pone amarillento. La orina es escasa y colorada, deposita mucho sedimento.

Hay eructos y sube el alimento á la boca ó garganta, unas veces con un sabor agrio y otras veces palpita el corazón; se ven manchas y manchas en el aire y se siente gran postración y debilidad.

ESO SE LLAMA DISPEPSIA, y se cura con las Pastillas del Dr. Richards y no con nada más.

Las Pastillas del Dr. Richards convierten el estómago de tirano en sirviente."

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, NEW YORK

Núm. 4

**CERVECERIA  
TRAUBE  
CERVEZA NEGRA LAGER BEER  
MARCA ESTRELLA**

BEST STOUT POTERR

**SE VENDE**

la propiedad situada en la esquina Sureste de la Estación del Ferrocarril al Pacífico, constante de cuatro casas de habitación y un terreno contiguo á éstas y en la línea del Ferrocarril. Para pormenores entenderse con don José M. Frutos en su casa, en la Calle 19 Sur.

*Arriendo de casas*

Del 1.º del entrante en adelante me hago cargo del cobro de los alquileres de casas ó solares por tanto por ciento de su producto ó por suma fija, también busco inquilinos y administro en todo sentido las propiedades.

Daré buenas referencias. Mi habitación está al costado Oeste de la Iglesia de los Protestantes, 10 varas al Oeste del Seminario.

San José, Abril 27 de 1904.

F. MONTERO A.

**AVISO**

Por no tener suficiente espacio y comodidades para atender en debida forma á mi numerosa clientela, he dispuesto trasladarme á la casa que fue de don Telésforo Alfaro Calle del Tranvía, donde pongo á disposición del público mis servicios profesionales. Cuento con los más modernos adelantos en mi profesión.

TODAS LAS OPERACIONES SIN DOLOR

Especialidades en trabajos de oro, coronas y puentes de oro. Dentaduras lo más durables y artísticas

Empleo el último método aprobado en los Estados Unidos por EXTRAER COMPLETAMENTE SIN DOLOR

Para la gente que habita en el campo Aviso que tengo mi oficina abierta los domingos y días de fiestas.

DR. E. FRIIS, CIRUJANO DENTISTA

Horas de oficina de 7 á 11 a. m. y de 12 á 5 p. m.

*Tienda "La Estrella"*

CONTIGUA A ALFARO

DE **Nicolás Alvarado**

Surtido de mercaderías renovadas constantemente y á precios muy módicos, acercáos y os convenceréis.

NO COMPRE USTED ABARROTÉS NI GÉNEROS

SIN VISITAR ANTES

EL ESTABLECIMIENTO

LA ALHAMBRA

—DE—

**E. PAGES & C.**

EL ALMACEN DE MODA HOY

**La Constancia**

Gran fábrica de siropes, rompopé, gotas amargas, vinagre y el gran SIROPE DE CURAZAO, preparado expresamente para la confección de Cocktails. Probad este exquisito sirope mezclado con cualquier licor, y os convenceréis que ni el Nétar de los Dioses es tan Rico y agradable. Se atiende pedidos de todas partes, se garantiza la calidad y se hacen grandes descuentos según la cantidad que tomen.

Vendo libros de todas clases por la tercera parte de su valor, principalmente de leyes, tengo buenas colecciones.--CALLE 18 Sur, número 37.

Rafael Rojas Alfaro.

TIPOGRAFIA DE "EL DERECHO"



LOS MÉRITOS que posee esta perfecta industria nacional, por sus muchas virtudes medicinales é higiénicas, son ya indiscutibles en Costa Rica, especialmente entre las innumerables personas que la usan con preferencia á todas las "Aguas de Florida" y que siguen religiosamente, y en todos los casos la prescripció que indica el prospecto que á cada botella acompaña, el cual aconsejamos lea el público, con detenimiento, antes de hacer uso de nuestra excelente "Agua de Florida". Si la legitimidad de un producto consiste, como debe consistir, en los mejores resultados que dé, nosotros comprometemos 100 colones contra 25 en favor de nuestra

Agua de Florida

contra todas

Dos veces ha sido analizada en el extranjero con gran éxito, y otra vez en San José por orden del señor Ministro; cuyo análisis se halla en el Palacio Nacional, Secretaría de Hacienda.

En todas las pulperías, y en los almacenes que á continuación indicamos, véndese el "Agua Florida Extra fina de Tásies": La Macosta, Al Siglo Nuevo, La Bastida, T. Assmann y C<sup>o</sup>, E. Pages y C<sup>o</sup> y la Gran Vía Cartago; Herrero y Hnos, Oscar Salazar Alajuela; A. Marques.

Precios

	Botella	Docena
Tamaño grande	¢1.25....	¢11.75
" cuarta	¢0.40....	¢3.57
" chiquito	¢0.25....	¢2.25

FÁBRICA: Calle 22 Sur, 200 varas del Colegio de Señoritas.

ORDENES: por el apartado número 153, San José,

J. TÁSIES D